

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 10 (1934)  
**Heft:** 44

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Zürcher Illustrierte

Druck und Verlag:  
Conzett & Huber  
Zürich und Genf



## Neue Heerführer

**Oberstdivisionär  
Rudolf Miescher**

(links), bisher Führer der 4. Division, ist als Nachfolger von Oberstkörpskommandant Biberstein zum Kommandanten des 3. Armeekorps ernannt worden.

**Oberst  
Eugen Bircher**

(rechts), der bisherige Kommandant der Infanterie-Brigade 12, ist zum Oberstdivisionär befördert und mit der Führung der 4. Division betraut worden. Die Aufnahme stammt von den großen Manövern der 4. Division im Jahre 1931 aus der Gegend von Langenthal. Aufnahme Häfner



**Der eucharistische Kongress in Buenos Aires.** Blick in den Palermopark bei Buenos Aires, dem Versammlungsort der Besucher. Mehr als eine Million Menschen wohnten der Messe bei, die Kardinal Pacelli bei dem im Park errichteten Riesenkreuz zelebrierte.



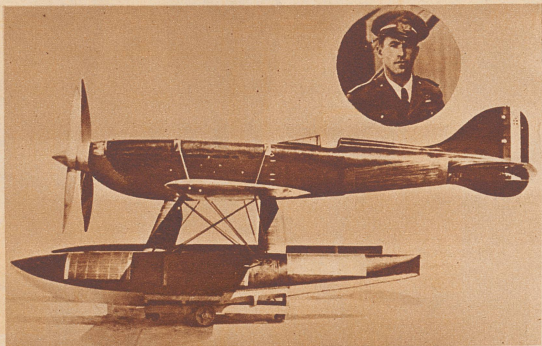
† **Stadtrat Gustav Kruck**  
seit 1917 Vertreter der Freisinnigen im Zürcher Stadtrat und dessen Vize-Präsident, starb 60 Jahre alt. Er war Direktor der industriellen Betriebe der Stadt Zürich.

Aufnahme Photopress

Bild rechts:

#### Frogé — ein neuer Dreyfus?

Vor dem korrekzionellen Gericht von Belfort läuft seit acht Tagen der Hochverratsprozess gegen Hauptmann Georges Frogé, militärischer Unterintendant beim Verpflegungsamt von Belfort. Frogé ist wegen Spionage angeklagt. Der Prozess beschäftigt in ungewöhnlichem Maße die öffentliche Meinung. Aus militärischen Gründen tagt das Gericht hinter verschlossenen Türen, doch hat es zugelassen, daß zwölf Anwälte der Anwaltskammer von Belfort und sechs Präsidenten von Frontkämpfer-Vereinigungen den Verhandlungen beiwohnen. Bild: Hauptmann Frogé auf der Anklagebank, rechts hinter ihm sein Verteidiger Legrane.



**Ueber 700 Stundenkilometer.** Der italienische Fliegermeister Francesco Agello hat mit einem Macchi-Castoldi-Wasserflugzeug, ausgerüstet mit einem 3100 PS-Fiatmotor, einen neuen Geschwindigkeitsrekord aufgestellt. Er erreichte eine durchschnittliche Stundengeschwindigkeit von 710 km. Der bisherige Rekord, den auch er innehatte, betrug 682 km. Agello wurde in Auszeichnung seiner großartigen Leistung zum Offizier befördert.